



الدَّرْسُ السَّادِسُ

الجملات الذهبية جملات طلائی

لَعِبَ يَاسِرٌ مَعَ أَصْدِقَائِهِ فِي الْمَدْرَسَةِ. يَاسِرٌ هَمْرَاهُ دُوسْتَانَش دَر مَدْرَسَه بَازِي كَرْد.  
 رَجَعَ يَاسِرٌ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ الظُّهْرِ. هُوَ طَرَقَ بَابَ الْمَنْزَلِ. يَاسِرٌ بَعْدَ از ظَهْر بَه خَانَه بَرگَشْت. او دَر خَانَه رَا كُوبِيْد.  
 سَمِعَتْ أُمُّهُ صَوْتَ الْبَابِ ثُمَّ ذَهَبَتْ وَفَتَحَتِ الْبَابَ وَسَأَلَتْهُ: مَادَرَشْ صَدَايْ دَر رَا شَنِيد؛ سِپَس رَفْت وَ دَر رَا بَاز كَرْد وَ از او پَرسِيْد:  
 الام: «كَيْفَ حَالُكَ؟» مَادَر: چَطُورِي؟ الْوَلَدُ: «أَنَا بِخَيْرٍ.» فرزند: خُوبِم  
 الأم: «مَا هِيَ وَاجِبَاتُكَ؟» مَادَر: تَكَالِيفَتْ چِيَسْت؟  
 يَاسِرٌ: «حَفِظْ هَذِهِ الْجُمَلَاتِ الذَّهَبِيَّةَ.» يَاسِرٌ: حَفِظْ اَيْن جَمَلَه هَاي طَلَايِي.  
 إِذَا مَلَكَ الْأَرَاذِلُ هَلَكَ الْأَفْضَالُ. «هَرگَاه فَرُومَايْگَان فَرْمَانُورَا شَدْنَد(شُونَد)؛ شَايَسْتِگَان هَلَاكْ شَدْنَد(مِي شُونَد)  
 مَنْ زَرَعَ الْعُدُونَ؛ حَصَدَ الْخُسْرَانَ. هَر كَس دَشْمَنِي كَاشْت(بِكَارْد)؛ زِيَان دَرُو كَرْد (دَرُو مِي كَنْد)  
 التَّجْرِبَةُ فَوْقَ الْعِلْمِ تَجْرِبَه از عِلْمِ بَالَا تَر اسْت.  
 خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. «بَهْتَرِيْن مَرْدَم سُوْدْمَنْد تَرِيْن أَنَهَا بَرَاي مَرْدَم اسْت.  
 الْمُسْلِمُ، مَنْ سَلَّمَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ وَ يَدِهِ. «مُسْلِمَان كَسِي اسْت كَه مَرْدَم از زَبَانَش وَ دَسْتَش سَالِم بَمَانَنْد  
 لِسَانُ الْمُقْصِرِّ قَصِيرٌ زَبَانُ الْمُقْصِرِّ، كُوتَاه اسْت.

فعل ماضی (۲) صفحه ۴۹

کشاوَرز رِيحَان رَا كَاشْت. بَازِيكِن پَرچَم اِيْرَان رَا بَالَا بَرْد

فعل ماضی = أَنَا فَعَلْتُ من انجام دادم اول شخص مفرد.



بدانیم

سوم شخص مفرد	او انجام داد	هُوَ فَعَلَ (مذکر) هِيَ فَعَلَتْ (مؤنث)
--------------	--------------	--

پاسخ تمرین اول صفحه ۵۰ عُدوان ≠ صَدَاةٌ جاهل ≠ عالم أراذل ≠ أفاضل أفضل = خَيْر

بداية ≠ نهاية رَخِيصَةٌ ≠ غَالِيَةٌ عُدوان ≠ عداوة خَلْفَ = وراءَ

پاسخ تمرین دوم صفحه ۵۰ ۱-عَلَّمَ ۲-ماء ۳-جَوَّال ۴-قَصِير ۵-تَحْتَ

ترجمه تمرین سوم صفحه ۵۱ و ۵۲ سپاس وستایش برای خدایی است که آفرید آسمان ها وزمین را.

او کسی است که شب وروز وخورشید وماه را آفرید. / او دنبال کتاب ها گشت. / او به خانه اش رسید. / من به روستا نزدیک شدم. / من از معلم سوال پرسیدم.

پاسخ تمرین چهارم صفحه ۵۲

۱-لَعِبَتْ ۲-حَصَدَتْ ۳-صَعِدَتْ ۴-وَجَدَتْ ۵-وَجَدَتْ

\*\*\*\*\*